



Генеральная  
ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/C.4/53/L.6  
14 October 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия  
КОМИТЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ  
ВОПРОСАМ И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ  
(ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

Пункт 81 повестки дня

ДЕЙСТВИЕ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ

Австралия, Австрия, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Германия, Греция,  
Дания, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Малайзия,  
Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Российская  
Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной  
Ирландии, Таиланд, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция, Швеция и  
Япония: проект резолюции

Действие атомной радиации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 913 (X) от 3 декабря 1955 года, согласно которой был учрежден Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации, и на свои последующие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию 52/55 от 10 декабря 1997 года, в которой она, в частности, предложила Научному комитету продолжать его работу,

с признательностью принимая к сведению доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации<sup>1</sup>,

вновь подтверждая желательность продолжения Научным комитетом его работы,

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 46 (A/53/46).

будучи озабочена потенциально вредными последствиями для нынешнего и будущего поколений тех уровней радиации, которым подвергаются человек и окружающая среда,

отмечая выраженные государствами-членами на ее пятьдесят третьей сессии мнения о работе Научного комитета,

отмечая также положения, содержащиеся в пункте 38 раздела XII приложения к ее резолюции 51/241 от 31 июля 1997 года по вопросу об укреплении системы Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на содержащееся в ее резолюции 52/55 предложение к Международному агентству по атомной энергии и Всемирной организации здравоохранения рассмотреть вопрос о функциях и роли Научного комитета и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии соответствующую рекомендацию,

принимая к сведению рекомендации Международного агентства по атомной энергии и Всемирной организации здравоохранения в отношении того, чтобы Генеральная Ассамблея сохранила нынешние функции и независимую роль Научного комитета, в том числе нынешние процедуры отчетности,

сознавая сохраняющуюся необходимость изучения и сбора информации об атомной и ионизирующей радиации и анализа ее воздействия на человека и окружающую среду,

1. выражает признательность Научному комитету Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации за ценный вклад, который он вносит в течение сорока трех лет с момента его создания в расширение знаний и представлений об уровнях, действиях и опасностях атомной радиации, а также за выполнение его первоначального мандата с научной компетентностью и независимостью оценки;

2. постановляет сохранить нынешние функции и независимую роль Научного комитета, в том числе нынешние процедуры отчетности;

3. предлагает Научному комитету продолжать его работу, включая его важную деятельность по расширению знаний об уровнях, действиях и опасностях ионизирующего излучения из всех источников;

4. одобряет намерения и планы Научного комитета в отношении его будущей деятельности по научному обзору и оценке от имени Генеральной Ассамблеи;

5. предлагает Научному комитету продолжить на его следующей сессии обзор важных проблем в области радиации и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии;

6. предлагает Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде по-прежнему способствовать эффективной деятельности Научного комитета и ознакомлению с ее результатами Генеральной Ассамблеи, научных кругов и общественности;

7. выражает свою признательность за помощь, оказываемую Научному комитету государствами-членами, специализированными учреждениями, Международным агентством по атомной энергии и неправительственными организациями, и призывает их расширять сотрудничество в этой области;

8. с удовлетворением отмечает в этом контексте готовность государств-членов предоставить Научному комитету соответствующую информацию о действии атомной радиации в подверженных ее воздействию районах и предлагает Научному комитету анализировать и должным образом рассматривать такую информацию, особенно с учетом его собственных выводов;

9. предлагает государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций и заинтересованным неправительственным организациям предоставлять дополнительные соответствующие данные о дозах, действии и опасностях радиации из различных источников, что значительно облегчило бы работу по подготовке будущих докладов Научного комитета, представляемых Генеральной Ассамблее.

-----